



平成20年10月号

No.595

広報

# せとうち

SETOUCHI



8月24日 久慈集落豊年祭 「八月踊り」

## 人口のうごき

平成20年9月1日

総人口	10,444	(-7)
男	4,985	(-7)
女	5,459	(0)
世帯数	5,551	(+4)

カッコ内は前月との比較

## 今月の主な記事

- せとうちの宝箱…………… P 2
- 加計呂麻ハーフマラソン参加者募集… P 3
- お知らせ…………… P 4
- まちの話題…………… P 8
- 戸籍の窓…………… P 9
- シーカヤックフォトコンテスト結果… P 10



# せとうちの宝箱

## 豊年祭とクガツクンチ

豊年祭は、シマでも豊作を感謝する行事として、正月や盆よりも盛んで最大の催し物です。

旧暦の八月十五日は、ちようど満月に当たり十五夜といわれ、この日に行うところが一番多いのですが、アラセツ・シバサシ・九月九日に行うところもあります。

十五夜は、お月見が催されますが、シマではこの日に豊年相撲をとる集落が多く見られます。



豊年相撲

旧暦では、七月から九月は秋で、八月は「中秋」と呼んでいたため、「中秋の名月」ともいいます。

月見は、中国では唐の時代にすでに行われていて、日本には平安時代ごろに伝わり、やがて広まってきました。



豊年祭は一般に「ナゲサミ」と呼ばれ、集落の慰安的な要素があります。

前日から準備が始まり、土俵の周りに観客席を作ります。当日は土俵のある広場に集まり、開会の行事に続いて、振り出し、前相撲・新生児土俵入り・親子相撲・本相撲があり、その合間に、力飯が配られ趣向を凝らした踊りや芸能が続ぎ、最後に止め相撲が終わると、

集落総出で土俵の周りで八月踊りをします。現在は、敬老会を兼ねて開かれています。



集落が最も賑わう日

このときは、集落民だけでなく、近隣の出身者も集まり、集落が最も賑わう日でもあります。



九月九日は、「重陽(ちようちよ)の節句」といい、中国では、九というおめでたい数字が重なることから、「重陽」と呼び、めでたい日としていました。「この日に高い所に登り、菊酒を飲めば、災いが避

けられる」という故事から、人々は小高い山などに酒肴や茶菓などを持って遊び、楽しみながら厄よけをします。



シマでも、クガツクンチとは、昔からアシビ日の一つで、本来は豊年相撲を取る日であり、豊年祭と同様に相撲や八月踊りも行われ、踊り納めの日だともいわれています。火の神祭りとしての傾向も見られ、家々や集落の神聖な場所では、火伏せや健康祈願的な行事が行われていたようです。

また、神社のある集落は神社の祭りをする日でもよく知られているのは、実久三次郎神社のある実久集落と大屯(おおちよん)神社のある諸鈍集落で、諸鈍シバヤもこの日に行われます。



実久三次郎神社

祭りの準備は、各家で事前にミキを造るところから始まります。新米を水に浸してふやかし、臼(うす)で搗いて粉にし、これを沸騰した湯で溶かしたものに甘藷の生汁を加えて甕に入れておき、それが発酵しかけたものがミキです。

そして、九日には、神社の境内に集まり、豊年祭とほとんど同様の行事が行われます。

衣替えも行われ、秋の訪れを感じる季節です。

(参考図書:瀬戸内町誌民俗編) 文/企画課「せとうちの宝箱」編集部

# 2008 加計呂麻島ハーフマラソン

走ろう！「ロマンと神秘の島」  
感じて！加計呂麻の風！！

## 招待選手

山西哲郎 群馬大学教授 スポーツ運動学者  
喜多秀喜 流通経済大学 陸上部監督  
元モスクワオリンピック代表

抽選でア・タ・ル

東京-奄美 往復航空券  
加計呂麻島  
奄美本島間) ヘア宿泊無料券

日時；平成20年11月9日（日） ※雨天決行

8：10 古仁屋港発 9：00（開会式）スタート 9：40 競技開始

11：00 加計呂麻文化祭（抽選会） 13：10 表彰式 14：40 瀬相港発

場所；鹿児島県 奄美大島 瀬戸内町 加計呂麻島（瀬相～薩川）

参加資格；小学生以上（但し、未就学児でも保護者同伴であればファミリー3kmに参加できます）

※遠来賞・敢闘賞・ファミリー賞有り

種目；ファミリー3kmコース・5kmコース・10kmコース（日本陸連公認コース）

**ハーフマラソン(21.0975km 日本陸連公認コース)**

駅伝コース 4人1組 10km（3km～2km～2km～3km）

※職場・部活仲間やスポーツ少年団、友達同士で挑戦しよう！

参加費；小学生以下 1,500円・中学生以上 2,000円

（加計呂麻島、請島、与路島居住の方は500円割引）

小学生以下 1,000円、中学生以上 1,500円

お問い合わせ 〒894-1592

お申込先 鹿児島県大島郡瀬戸内町古仁屋船津23番地

瀬戸内町役場まちづくり観光課 加計呂麻島ハーフマラソン事務局

TEL 0997-72-1115 FAX 0997-72-1120

<http://www.amami-setouchi.org>

e-mail [half@amami-setouchi.org](mailto:half@amami-setouchi.org)（メールにて申し込みが可能です）

申込方法；大会事務局へ参加申込書を請求し、持参か郵送ください。※当日消印有効

（電話での申し込みは受付できません）

10月  
17日(金) 締切

共生・協働のまちづくりを 桜のオーナー募集中

## けんしん日程表

検診名	検診日時	検診場所
3カ児検診	10月23日(木)	母子センター
3歳児検診	10月2日(木)	中央公民館
結核検診	10月1日(水)	中央公民館

特定検診は、10月31日までに、各個人で各医療機関にて受診されてください。



※ 詳細は、役場保健福祉課72-1122(直通)へお問い合わせください。

## 狂犬病予防注射について（お知らせ）

狂犬病予防法により、生後91日以上の子犬には登録と狂犬病予防注射が義務づけられています。6月に実施した狂犬病予防注射を受けていない飼い犬について、下記日程のとおり予防注射を行いますので、必ず受けさせるようお知らせいたします。

また、他の地区については実施しませんので下記会場で受けるようお願いいたします。

【実施日】平成20年10月26日（日）

【場 所】春日公園 午前8時30分～午前10時

瀬久井集会場横公園 午前10時10分～午前11時30分

★手数料（一頭あたり）★

◎狂犬病予防注射及び注射済票交付手数料 3,000円

◎登録手数料(新規に登録する犬のみ) 3,000円

◎注射済票交付手数料 550円

※犬を飼ったら必ず登録と毎年1回の狂犬病予防注射を受けましょう。

※注射済票の交付を受けていない場合は、記録上注射を受けたことになりませんのでご注意ください。

※犬の放し飼いは禁止されていますので、必ずつないで飼いましょう。

※フンの放置はみんなが迷惑します。必ず持ち帰りましょう。

※所有者や住所の変更、犬の死亡などがありましたら速やかに届出をお願いします。



## 瀬戸内町議会議員選挙 投票日のお知らせ

告 示 11月18日(火)

投票日 **11月23日(日)**

(繰上投票区の与路島、池地・請阿室は11月22日(土))

立候補者への説明会

10月23日(木) 午前10時 役場4階委員会室

問合せ先：瀬戸内町選挙管理委員会 72-2183



☆ **便利で安心 口座振替にしてみませんか!** ☆

町役場では、税金などの口座振替の推進を行っています。

お申し込みは各金融機関で行ってください。

【問合せ先】 町役場 税務課 Tel 72-1117

共生・協働のまちづくりを 桜のオーナー募集中

## お知らせ 開催案内

### 公証相談（無料）に 応じます！

10月1日～7日は「公証週間」として、日本公証人連合会や法務省による行事が行われます。

公証事務全般として、遺言、任意後見契約、売買、債務弁償、離婚給付等の各種契約、会社定款等の認証等の無料公証相談を開催します。お気軽にご相談ください。

【日時】10月4日（土）  
午前10時～午後3時

【場所】名瀬公証人役場  
〒0997（52）2661  
奄美市名瀬幸町12-1-2201



自動車税などの納め忘れはありませんか？

### 県税集合徴収及び

### 納税相談のお知らせ

鹿児島県大島支庁では、自動車税等の県税をまだ納付していない方を対象に、左記の日程にて集合徴収及び納税相談を実施します。

まだ、県税の納付が済んでない方は、指定された日に必ず会場までお越しください。

なお、当日は、県税に関する一般の質問もお受けします。

【日時】10月6日（月）  
午前10時～午後3時

【場所】県瀬戸内事務所会議室  
お問合せ先  
大島支庁県税課管理納税係  
〒0997 577225

### 行政相談所を開設します

10月20日～26日は「行政相談週間」です。本町では行政相談委員の

嘉原篤己さん（阿木名、電話【72】0827）が、役所の仕事に関する疑問や要望などについて、自宅や電話で相談に応じています。

行政相談週間にちなみ、行政相談所を開設しますので、お気軽にご相談ください。相談は無料で、秘密は守られます。

【日時】10月21日（火）  
午前9時30分～  
午後4時30分

【場所】役場1階直直室  
お問い合わせ  
役場総務課  
〒72-1111（内175）

### 「年末調整説明会」開催

【日時】11月19日（水）  
午前10時～午後5時

【場所】役場4階会議室  
お問い合わせ先  
町役場税務課  
〒72-1116（直通）

## ねんきん コーナー



年金キャラクター  
「もくもく」

### 年金受給者の住所変更・ 受取先変更について

年金はあなたが希望された金融機関や郵便局で支払われます。

住所や支払機関を変更するときは、「住所・支払機関関係届」を社会保険事務所あてに提出してください。

提出にあたっての注意  
①支払機関を銀行などの金融機関に変更したときは、その金融機関で預金通帳の記号番号についての証明を受けてください。

②支払機関に信用組合・農業協同組合・漁業協同組合を希望する場合には、年金の振

込みができない店舗があります。年金の振込みを扱っているかどうか、その支払機関や社会保険事務所を確認してから手続きをしてください。

③住所が変わったときは、社会保険事務所での手続きをしていただくとともに、旧住所の郵便局へも届けてください。

④年金の受取場所だけの変更は、ご遠慮ください。

お問い合わせ先  
奄美大島社会保険事務所  
0997（52）4341

共生・協働のまちづくりを 桜のオーナー募集中

## 税務署からのお知らせ

### ○「電話による税務相談の集中化」について

平成20年11月4日(火)から、納税者の方からの電話による国税に関する一般的な相談を、「電話相談センター」に集中化することといたしました。



税務署の代表電話におかけいただいた電話は、自動音声によりご案内いたします。

- ◎ 電話料金については、大島税務署までの通話料金でご利用いただけます。
- ◎ 具体的な書類を確認する必要があるような個別のご相談は、事前にご予約をいただいた上で、税務署の担当部門でお受けしています。

詳しくは、大島税務署 Tel 0997-52-4321 へ

# オータムジャンボ宝くじ



## ～1等・前後賞合わせて2億円～

【発売期間】9月29日(月)～10月17日(金)

【抽選日】10月22日(水)

この宝くじの収益金は、市町村の明るいまちづくり等のために使われます。

## 10月は「土地月間」です！

10月1日～31日は「土地月間」です。(10月1日は「土地の日」)

【目的】公共の福祉の優先等、土地についての基本理念について広く国民の理解と関心を深めるとともに、土地関係施策のより実効ある推進に資することを目的としています。

【土地月間の標語】

「笑顔をつなごう 街づくり  
未来へつなごう 土地活用」

## \*\*知っていますか？建退共制度\*\*

この制度は、建設現場で働く方々のために国が作った退職金制度です。

建設業界で働くことを辞めたとき、建退共から退職金を支払う業界全体での退職金制度です。

- 加入できる事業主：建設業を営む方
- 対象となる労働者：建設業の現場で働く人
- 掛金：日額310円 (掛金は事業主負担となりますが、掛金の一部を国が助成し、法人は損金、個人では必要経費として扱われ、税法上全額非課税となります)

**国の制度なので安全、確実、申し込み手続きは簡単です。**

【問い合わせ先】建退共鹿児島支部 Tel 099(257)9216

墓石・納骨堂・各種石材工事店

◎設計・施工、お気軽にご相談ください。

**(株)九州建石工業**

設計・お見積り無料!!

◎銘碑・文字彫り・金箔承ります。

本社 瀬戸内町古仁屋 1115番31 Tel 72-1669

加計呂麻営業所 瀬戸内町瀬相 114番1号 Tel 75-0001

名瀬営業所 奄美市名瀬有屋町 277番1号

Tel 0997-57-0310

歳の祝・法事・各種宴会

★歳の祝・名前入り舞台幕、記念撮影サービス  
ちゃんちゃんこ、ひむんセットサービス

★法事・お供えセット、記念撮影サービス。  
料金はご予算に応じます

郷土料理 **味園** 斉藤美保子

瀬戸内町古仁屋春日1-20

TEL 72-2276 FAX 72-1708

## 「一人でも雇ったら、必ず入るもの。それは「労働保険」です！」

事業主のみなさまへ

労働保険（労災保険・雇用保険）は、労働者を1人でも雇用していれば、パート雇用やアルバイト雇用であっても、原則として事業主は加入手続きを行わなければなりません。

「労災保険」は労働者が業務上の事由等による負傷・病気に見舞われた場合に必要な給付を行うものです。また、「雇用保険」は労働者が失業した場合等に必要な給付を行い雇用の安定を図るものです。

労働者が安心して働き続けられるよう、労働保険制度の趣旨をご理解いただき、加入手続きは早めに行いましょう。

名瀬労働基準監督署（0997-52-0574）

名瀬公共職業安定所（0997-52-4611）

## 若年者職業訓練 **ビジネスPC・会計科2 受講生募集中！**

ハローワークでは、「仕事に直結するワープロ・表計算等パソコンの技能を習得する」、「簿記の勉強を通して社会経済の仕組みを再度理解し、実務に役立つ技能としてパソコン会計の操作を習得する」、「社会人に必要なビジネスマナーを習得する」を3つの柱を中心に5ヶ月間（講義4ヶ月＋職場実習1ヶ月）の職業訓練を行います。

最終目標の「就職」に向け、講師陣が真剣に生徒一人一人と向き合いサポートします。

【訓練期間】平成20年10月17日～3月16日

【訓練時間】9:30～16:30（土日・祝休み）

【訓練内容】**※就職に向けた実践的な内容です。**

パソコン（ワープロ・表計算・プレゼンテーション・インターネット・ホームページ）、ビジネスに関する知識



【受講料等】無料（ただし、テキスト代1万円程度は自己負担）

【定員】20名

【訓練場所】奄美経理学院 奄美市名瀬鳩浜町330番地（駐車場完備）

【申込方法】ハローワーク奄美（Tel.0997-52-4611）に願書を提出して下さい。

## 平成20年度自衛官等募集案内

募集種目	資格	受付期間	試験期日	
予備 自衛官補	一般	18歳以上34歳未満の者	7月22日～10月10日 （採用予定数に達したときは 実施しない場合があります）	10月18日～ 20日
	技能	18歳以上で国家免許資格等を有する者		
2等 陸・海・空士	男子	18歳以上27歳未満の者	年間を通じて行っております。 最寄りの地方協力本部にお問い合わせ下さい。（注）	受付時にお知らせ します。
	女子	18歳以上27歳未満の者		

※大学の理学部、工学部の3・4年次又は大学院修士課程在学を対象に、貸費学生も募集しています。

（注）仮合格者名簿の状況により、実施しない場合があります。

その他、詳細については、それぞれの募集要項又は自衛隊地方協力本部で確認してください。

◎ お問い合わせ先 自衛隊奄美大島駐在員事務所 Tel. 0997-53-9103

役場総務課消防防災係 Tel. 72-1111（内線178）

## 共生・協働のまちづくりを 桜のオーナー募集中

〔7〕 広報せとうち



朝原選手・銅メダル!

本町ゆかりの五輪選手を応援し、  
8月15日、せとうち「海の駅」構内で、祖父が瀬戸内町出身の五輪代表朝原宣治(のぶはる)選手の五輪出場に合わせ、テレビ観戦による応援が行われました。

男子1000mでは、惜しくも二次予選で敗退しましたが、男子400mリレーでは、最終走者として、陸上男子初の銅メ



多くの町民が観戦に

ダル獲得に大きく貢献しました。

朝原選手の祖父、故辰三さんが瀬戸内町出身であった縁で、平成18年から清水体育館に優秀スポーツ選手として写真を掲示していました。

今回、役場庁舎に激励の懸垂幕を掲げるとともに、朝原選手の奮闘ぶりを応援するため、町民約40名が集まり観戦会を開催しました。

今後も、本町ゆかりの朝原選手の応援を続けていきたいと思えます。

加計呂麻で初めて  
総合防災訓練開催

雨天の中、実践に即した訓練として、  
8月24日、瀬武港にて加計呂麻で初めて瀬戸内町総合防災訓練が行われ

ました。

海上自衛隊や警察署、消防団、医療連絡協議会など10余の関係機関や加計呂麻地区の8つの集落からおよそ150人が参加し、防災意識の高揚を図りました。



真剣な表情で避難誘導訓練

訓練は、加計呂麻島で震度5強の地震が発生し土砂災害の危険性もあるとの想定で、防災関係機関が緊密に情報連絡・伝達を行い、救出・救護・避難誘導・災害応急対策

などを迅速かつ適切に行う本番さながらの訓練となりました。

当日は、医師や看護師および事務員が現場に派遣され、関係機関と連携し、1人でも多くの人命を救うことを最優先に、タッグを用いて4段階に重傷度を区別し、処置を



患者の状態により重傷度・緊急度を

施す訓練が緊迫感をもって行われ、防災関係者や観客も真剣なまなざしで見守っていました。

この訓練は、トリアージ訓練と言われるもので、多数の傷病者が発生したときに重傷度・緊急度を判定し、優先度の高い傷病者から必要な医療処置を行う訓練です。

町内全域で大規模災害が発生した場合は、自力で避難・救護活動に従事しなければならぬため、地区民は真剣な表情で訓練に参加していました。

講評に立った児浦俊孝瀬戸内事務所所長も「台風襲来時の雨天を想定し、より実践的な訓練ができました。日頃からの備えが重要になります。自分たちの地域は自分たちで守るという意識の高揚に今後も努めてください」と話されました。

来年度以降も、各地区持ち回りでの訓練が計画されています。





大学の先生たちと意見交換

古仁屋高校で進学ガイダンス  
9月2日、古仁屋高校で一年生の進学希望者を対象に、大学教授らを招いた進学ガイダンスが開催されました。  
本町出身の長崎県立大学の西村千尋教授と同大に在学している古高卒業生等が参加し、大学進学に向けての心構えなどについて、意見交換を行いました。

夢をつかむために

また、質問コーナーでは、日々の学生生活などについての質問をし、未来の学生生活に思いを巡らせていました。



進学して遅くなった卒業生達

大学生達から、高校生へのメッセージとしては、「進学して初めて、奄美のことをこんなに知らなかったのか、と気付いた。自分たちの町のことを、もっと知ることが大事である」、そして「勉強は大変だけど、目的を持って進学したら必ず充実した学生生活を送れる」、と話していました。

編集後記

八月末から九月にかけては、週末ごとに各集落で豊年祭が行われて、集落はたいそう賑わいをみせていました。

さて、今年も、本町観光大使の山田洋次監督一行が本町を訪れましたが、縁あってご一緒する機会がありました。

監督は、加計呂麻の集落をとりわけ気に入られていて、「そこにすばらしい自然と人々の暮らしがあるから」とおっしゃいます。

豊年祭もシマの人々が、長い間続けてきた営みです。その営みを改めて自分自身が、かみしめたいと思ひ、表紙と特集に、十五夜・豊年祭とクガツクンチの様子を取り上げてみました。

戸籍の窓



「お誕生・ご結婚・お悔やみ」は8月に届けられた分のうち、希望者のみを掲載しています。(敬称略)

お誕生		おめでどう		ご結婚		おめでどう	
名	前 保護者 住所	名	前 本籍	名	前 本籍	名	前 本籍
昇	佳正 43 古仁屋	山元	晴裕作 諸 鈍	蘇	勇亮 蘇 刈	蘇	勇亮 蘇 刈
齊藤	義忠 87 池 地	竹山	心夏 和重 古仁屋	田中	沙織 大阪府	早川陽一郎	三 浦
新	オヨ子 100 節 子	池田	克真 克伸 古仁屋	野崎	貴志 諸 鈍	マイティン、サイフ、ロシン	アイルランド
岩井	國磨 84 阿木名	神田有希奈	健三 古仁屋	永井真奈美	久 慈	お悔やみ	申し上げます
福田	末雄 90 西阿室	山元	晴裕作 諸 鈍	氏名	年齢	本籍	
武田	雅彦 93 久 慈	ご結婚		堯	フミ 79 阿木名	茂野彌三郎	74 芝
香典返し(社協へ)	8月分	おめでどう		禱	義晴 86 西阿室	川畑	秀光 一万円 犬山市
(遺族)(故人)	(住所)					武田	勝次 一万円 泉南市
叶	純次 貞雄 三 浦					茂野	文子 彌三郎 船 津
堯	政博 フミ 阿木名					平	博之 重輝 宮 前
昇	清美 佳正 阿木名					禱	昭哲 義晴 西阿室
茂野	文字 彌三郎 船 津					合計	金130,000円也
新	喜一郎 オヨ子 節 子					一般寄附(社協へ)	
禱	昭哲 義晴 西阿室					(氏名)	
合計	金130,000円也					奄美チャリティゴルフ宮畑	豊杯
合計	金50,000円也					広報紙郵送料	
						(氏名)	
						武田	勝次 一万円 泉南市
						川畑	秀光 一万円 犬山市

共生・協働のまちづくりを 桜のオーナー募集中

12人29作品が参加し、8月26日、奄美シーカヤックマラソンフォトコンテストの表彰式が役場にて行われました。

コンテストには、29作品の応募があり、金賞には泉重行さん(瀬戸内町)が選ばれました。

「空に向かって」は、スタートを待つ緊張感と期待と海と空の広がりの中に並ぶカヤックのラインが美しく、伸びやか



金賞「空に向かって」

な南島の空気感が伝わる作品でした。

審査委員長の越島誠さんは、「参加者自身の目線がイベントの楽しさあるいは厳しさを写している。多角的に目を向けることで、面白いインパクトのある作品を期待したい」と講評していました。

入賞した17作品は、せとうち「海の駅」で、9月中旬まで展示されました。

## 入賞おめでとうございます

- 銀賞** 中村 巖(奄美市)もう～何もいない・中村美貴子(奄美市)ボランティアの愛  
**銅賞** 佐藤恵美子(福岡県)恵みの雨にGO!・祐島 教臣(瀬戸内町)クールダウン  
**佳作** 中村美貴子(奄美市)みんなガンバレ!・中村 巖(奄美市)くだおれ太郎も完走  
 重村 浩久(瀬戸内町)嵐の前の静けさよ・尾形 潤(福岡県)スコールの先  
 積 竜太(奄美市)初出場・鼎 丈太郎(瀬戸内町)おとなな子供とこどもな大人  
 越智 和明(福岡県)少女・新田 倫子(東京都)やきそば?それともカキ氷?  
 佐藤 敬(福岡県)戦い終えて、余力なし・泉 重行(瀬戸内町)太郎爆漕!!

## いよいよ10月より地デジ瀬戸内局放送開始。

地デジもケーブルテレビで見られます。  
地デジのことなら



瀬戸内ケーブルテレビ(株)

古仁屋船津 1-1 TEL 72-4341

ここでもできます

### 水のトラブルすぐに解決!

### 貯水タンク清掃

- ◆水漏れトラブル(蛇口・水道管・トイレの水漏れ)
- ◆詰まりのトラブル(トイレ・台所・風呂・洗面の詰まり)
- ◆その他(排水管内視鏡カメラ調査、  
高圧洗浄貯水槽清掃・ハウスクリーニング)



※水道法で年1回の清掃が義務付けられています。

(有)瀬戸内ビルシステム 代表取締役 重村 太三 瀬久井 72-1228

共生・協働のまちづくりを 桜のオーナー募集中